

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

**Part No. AC061A08MAA8300000**  
 (Código) **6" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**

**Description CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS**  
 Descripción (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

**CHEMICAL COMPOSITION (%)**

**COMPOSICIÓN QUIMICA (%)**

**TENS YIELD ELG RED BHN**

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI	KPSI	%	%	AVG			
														CVN@	IST	2ND	3RD				
BODY CUERPO	WH23462	ASTM A-216/WCB	0.197	0.987	0.025	0.015	0.435	0.012	0.019	0.017	0.064	0.003		78.01	47.13	29	58	151			
Normalized to (Normalizado a) 930														Temper to (Temple a) 650				Cooled in air. (Enfriado en aire.)			
BONNET BONETE	XS292	ASTM A-216/WCB	0.210	0.600	0.022	0.020	0.350	0.040	0.140	0.023	0.000	0.000		74.96	45.53	24	42	172			
Normalized to (Normalizado a) 920														Temper to (Temple a) 650				Cooled in air. (Enfriado en aire.)			
WEDGE DISCO	D3597	ASTM A-217/CA15	0.100	0.700	0.021	0.013	0.890	0.940	12.420	0.020	0.046	0.002		97.44	75.07	25	47	275			
Normalized a (Normalizado to) 970														Temple a (Temper to) 630				Enfriado en aire. (Cooled in air.)			

PLEASA ANAHUAC Y CIAS. S.A. DE C.V.  
**CONTROL DE CALIDAD**  
 FECHA 18 Jun 2010  
E1005  
 FIRMA E. RUIZ

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

Jessica García